

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

C 27



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 55

1 februarie 2012

Număr de referință

Cuprins

Pagina

II Comunicări

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2012/C 27/01	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.6430 – Oaktree/Panrico) ⁽¹⁾	1
--------------	---	---

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2012/C 27/02	Rata de schimb a monedei euro	2
--------------	-------------------------------------	---

2012/C 27/03	Rezumatul Deciziei Comisiei din 15 decembrie 2009 privind Programul național de restructurare și Planul de afaceri individual pentru producătorul bulgar de oțel Kremikovtzi	3
--------------	--	---

RO

Preț:
3 EUR⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

(continuare în pagina următoare)

V Anunțuri

PROCEDURI ADMINISTRATIVE

Comisia Europeană

2012/C 27/04	Cerere de propuneri 2012 de acțiuni indirecte în cadrul programului comunitar multianual privind protecția copiilor care utilizează internetul și alte tehnologii de comunicare (<i>Un internet mai sigur</i>) ⁽¹⁾	5
--------------	---	---

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2012/C 27/05	Comunicarea guvernului francez cu privire la Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și de folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor (<i>Anunț privind cererea de concesiune a zăcămintelor de hidrocarburi lichide sau gazoase denumită „Concession de Fay”</i>) ⁽¹⁾	10
2012/C 27/06	Comunicarea guvernului francez cu privire la Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și de folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor (<i>Anunț privind cererile pentru autorizații exclusive de prospectare a zăcămintelor de hidrocarburi lichide sau gazoase, denumite „Permis de Bussy-Lettrée”, „Permis d’Arcis-sur-Aube”, „Permis de Vatry”, „Permis de Coole”, „Permis de Champagne”, „Permis de Soudé”, „Permis de St-Chéron”, „Permis des Templiers” și „Permis du Camp de Mailly”</i>) ⁽¹⁾	12
2012/C 27/07	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul COMP/M.6480 – PetroFina/Fina Antwerp Olefins) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	16

ALTE ACTE

Comisia Europeană

2012/C 27/08	Publicarea unei cereri în temeiul articolului 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare	17
--------------	---	----



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Non-opoziție la o concentrare notificată**(Cazul COMP/M.6430 – Oaktree/Panrico)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2012/C 27/01)

La data de 19 decembrie 2011, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
 - în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) cu numărul de document 32011M6430. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană.
-

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

31 ianuarie 2012

(2012/C 27/02)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb
USD dolar american	1,3176	AUD dolar australian	1,2366
JPY yen japonez	100,63	CAD dolar canadian	1,3134
DKK coroana daneză	7,4346	HKD dolar Hong Kong	10,2194
GBP lira sterlină	0,83510	NZD dolar neozeelandez	1,5918
SEK coroana suedeză	8,8967	SGD dolar Singapore	1,6487
CHF franc elvețian	1,2048	KRW won sud-coreean	1 477,99
ISK coroana islandeză		ZAR rand sud-african	10,2530
NOK coroana norvegiană	7,6560	CNY yuan renminbi chinezesc	8,3121
BGN leva bulgărească	1,9558	HRK kuna croată	7,5780
CZK coroana cehă	25,188	IDR rupia indoneziană	11 835,56
HUF forint maghiar	293,91	MYR ringgit Malaiezia	4,0128
LTL litas lituanian	3,4528	PHP peso Filipine	56,506
LVL lats leton	0,6991	RUB rubla rusească	39,6900
PLN zlot polonez	4,2243	THB baht thailandez	40,753
RON leu românesc nou	4,3418	BRL real brazilian	2,2893
TRY lira turcească	2,3330	MXN peso mexican	17,0234
		INR rupie indiană	65,1360

⁽¹⁾ Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

Rezumatul Deciziei Comisiei din 15 decembrie 2009 privind Programul național de restructurare și Planul de afaceri individual pentru producătorul bulgar de oțel Kremikovtzi

(2012/C 27/03)

TEMEIUL JURIDIC

În conformitate cu articolul 9 alineatul (4) din Protocolul 2 la Acordul european⁽¹⁾, Bulgaria a profitat de oportunitatea de a-și restructura industria siderurgică prin sprijin public înainte de aderare. În acest scop, Bulgaria a stabilit în 2004 un plan național de restructurare a sectorului siderurgic („PNR”) și un plan de afaceri individual („PAI”) pentru beneficiarul unic Kremikovtzi AD. În Decizia Consiliului din 18 octombrie 2004, s-a ajuns la concluzia că planurile respectă cerințele prevăzute la articolul 9 alineatul (4) din Protocolul 2 la Acordul european.

Perioada de restructurare convenită pentru Kremikovtzi a fost prevăzută să se încheie la 31 decembrie 2006. La cererea Bulgariei, sub rezerva punerii în aplicare integrale a unui nou PAI pentru Kremikovtzi sau a unui angajament asumat de Bulgaria de a recupera sumele avansate în cazul în care noul PAI nu este pus în aplicare integral, termenul a fost prelungit cu încă doi ani, până la sfârșitul lui 2008. Pentru a asigura controlul punerii în aplicare a noului plan de afaceri după aderare, Consiliul de asociere UE-Bulgaria a adoptat o decizie în data de 29 decembrie 2006 („Decizia CA”) care a stabilit cadrul procedural pentru monitorizarea și eventuala executare a recuperării în cazul în care monitorizarea a demonstrat că planurile nu au fost puse în aplicare conform celor convenite:

- „1. Comisia Europeană monitorizează periodic punerea în aplicare a Programului de restructurare și a planurilor menționate la articolul 2, în numele Comunității Europene. Ministerul Finanțelor face acest lucru în numele Bulgariei. Comisia Europeană poate solicita ca Bulgaria să ia măsurile necesare pentru a modifica Planul de restructurare pentru Kremikovtzi AD, în cazul în care este puțin probabil ca cerințele prevăzute la articolul 9 alineatul (4) din Protocolul 2 la Acordul european să fie îndeplinite.
2. Comisia decide dacă Programul de restructurare și planurile sunt puse pe integral în aplicare și respectă cerințele prevăzute la articolul 9 alineatul (4) din Protocolul 2 la Acordul european.
3. În cazul în care monitorizarea punerii în aplicare a Programului de restructurare și a planurilor indică faptul că nu s-au îndeplinit condițiile relevante din Protocolul 2 la Acordul european și nu s-au realizat măsurile-cheie de restructurare, inclusiv toate investițiile implementate, sau că, în cursul perioadei de restructurare, Bulgaria a acordat un ajutor de stat suplimentar în favoarea industriei siderurgice și în special întreprinderii Kremikovtzi AD, Bulgaria recuperează de la beneficiar orice ajutor care contravine condițiilor respective, înainte sau după aderarea sa la Uniunea Europeană.”

DESCRIERE

Kremikovtzi este cel mai mare producător de oțel din Bulgaria. În perioada 1998-2005, societatea a beneficiat de ajutoare publice în valoare de 222 de milioane EUR. Aceste fonduri au fost calificate drept ajutor de restructurare compatibil cu condiția îndeplinirii anumitor condiții, în special în ceea ce privește punerea în aplicare integrală a PAI. Conform Planului de afaceri individual aprobat de Comisie în 2006, Kremikovtzi trebuia să ajungă la un stadiu de viabilitate pe termen lung până la 31 decembrie 2008. Elemente-cheie din PAI erau: o sumă totală de 560 de milioane EUR reprezentând investiții în modernizare și protecția mediului, reducerea costurilor de producție și creșterea calității produselor. Kremikovtzi trebuia să ajungă la un stadiu de viabilitate pe termen lung până la 31 decembrie 2008. Cu toate acestea, la 6 august 2008, Tribunalul Municipal din Sofia a inițiat o procedură de faliment pentru Kremikovtzi, deoarece societatea nu își mai putea achita datoriile.

EVALUARE

În conformitate cu Decizia CA, Comisia a evaluat dacă Kremikovtzi a pus integral în aplicare PAI și a ajuns la concluzia că aceasta nu a realizat acest lucru. Din investițiile de modernizare planificate în cadrul PAI din 2006, numai 43 % au fost realizate. Acest lucru a avut un efect negativ asupra îmbunătățirii calității produselor și a reducerii costurilor. Investițiile totale efectuate în scopul protejării mediului s-au ridicat la doar 23 % din fondurile pe care societatea a fost obligată să le investească. Prin urmare, societatea nu a

⁽¹⁾ JO L 328, 30.10.2004, p. 101.

obținut permisul coordonat necesar continuării producției. În plus, aceasta nu a primit suficient capital de lucru, fapt care a avut un impact negativ asupra condițiilor de creditare și a prețurilor de achiziție. De asemenea, Comisia remarcă faptul că aceste motive principale pentru care societatea nu a reușit să se restructureze cu succes sunt endogene și nu sunt legate de criza economică, care a început să afecteze industria siderurgică doar din toamna anului 2008.

Comisia constată că Bulgaria a respectat până în prezent această obligație, în măsura în care autoritățile bulgare au inițiat proceduri în vederea recuperării ajutorului acordat întreprinderii Kremikovtzi după ce întreprinderea a fost declarată insolventă în august 2008, fără a aștepta o decizie anterioară a Comisiei,

COMISIA ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Programul de restructurare și planurile pentru Kremikovtzi AD nu sunt pe deplin puse în aplicare și, prin urmare, nu respectă cerințele prevăzute la articolul 9 alineatul (4) din Protocolul 2 la Acordul european.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Bulgariei.

V

(Anunțuri)

PROCEDURI ADMINISTRATIVE

COMISIA EUROPEANĂ

Cerere de propuneri 2012 de acțiuni indirecte în cadrul programului comunitar multianual privind protecția copiilor care utilizează internetul și alte tehnologii de comunicare (*Un internet mai sigur*)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2012/C 27/04)

1. În conformitate cu Decizia nr. 1351/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008 de stabilire a unui program comunitar multianual privind protecția copiilor care utilizează internetul și alte tehnologii de comunicare ⁽¹⁾ (*Un internet mai sigur*), Comisia Europeană lansează prezenta cerere de propuneri pentru acțiuni care urmează să fie finanțate în cadrul programului.

Programul pentru un internet mai sigur este structurat în jurul a patru acțiuni:

- (a) asigurarea conștientizării la nivel public;
- (b) combaterea conținutului ilegal și a comportamentului dăunător din mediul online;
- (c) promovarea unui mediu online mai sigur;
- (d) crearea unei baze de cunoștințe.

Acest program urmează programului Safer Internet plus (2005-2008).

2. În conformitate cu articolul 3 din Decizia Parlamentului European și a Consiliului, Comisia Europeană a adoptat un program de lucru ⁽²⁾ care să servească drept bază pentru implementarea programului în 2012. Programul de lucru conține informații suplimentare cu privire la obiectivele, prioritățile, bugetul indicativ și tipurile de acțiuni menționate în prezentul anunț, precum și regulile de eligibilitate legate de participare.
3. Informații privind modul de elaborare și de prezentare a propunerilor și procedura de evaluare sunt disponibile în ghidul pentru candidați ⁽³⁾.

Această documentație, împreună cu programul de lucru și alte informații legate de prezenta cerere de propuneri, pot fi obținute de la Comisia Europeană la următoarea adresă:

European Commission
Directorate-General for the Information Society and Media
Safer Internet
Office EUFO 1174
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg
LUXEMBOURG

Fax +352 4301-34079
E-mail: saferinternet@ec.europa.eu
Internet: <http://ec.europa.eu/saferinternet>

⁽¹⁾ JO L 348, 24.12.2008, p. 118.

⁽²⁾ Decizia Comisiei din 2011, <http://ec.europa.eu/saferinternet>

⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/saferinternet>

4. Se pot face propuneri pentru părțile din cerere indicate în continuare. Candidații care doresc să facă propuneri pentru mai multe părți ale cererii trebuie să transmită propuneri separate pentru fiecare parte.
5. Bugetul total estimativ disponibil pentru această cerere de propuneri în cadrul bugetului 2012 este de 13 422 200 EUR (contribuție din partea UE) ⁽¹⁾.

Finanțările pentru propunerile transmise ca răspuns la prezenta cerere de propuneri vor fi acordate prin intermediul unor acorduri de grant.

Evaluarea propunerilor va avea ca rezultat întocmirea unei liste de propuneri care urmează să fie finanțate. Lista poate fi suplimentată cu o listă de rezervă conținând propuneri de calitate satisfăcătoare, care să fie finanțate în funcție de bugetul disponibil.

6. Participarea la cererea de propuneri din cadrul acestui program de lucru este deschisă tuturor persoanelor juridice stabilite în statele membre. Cererea este, de asemenea, deschisă participării persoanelor juridice stabilite pe teritoriul statelor AELS semnatare ale Acordului privind SEE (Norvegia, Islanda și Liechtenstein).

Cererea se adresează și persoanelor juridice stabilite în alte țări, în condițiile stabilite la articolul 2 din decizia privind programul ⁽²⁾, în cazul în care s-a semnat un acord bilateral. În cazul în care propunerile depuse de persoane juridice din aceste țări sunt selectate pentru finanțare, acordul de grant va fi semnat numai după ce vor fi luate măsurile necesare pentru ca țara respectivă să se asocieze programului prin semnarea unui acord bilateral. Informații la zi privind țările care participă la program sunt disponibile pe site-ul internet al programului: <http://ec.europa.eu/saferinternet>

Persoanele juridice stabilite pe teritoriile unor țări care nu fac parte din UE, altele decât cele menționate mai sus, și organizațiile internaționale pot participa la toate proiectele, însă numai cu finanțare proprie.

În mod excepțional, Interpol are dreptul să beneficieze de finanțare în cadrul acțiunii 2.1 din prezenta cerere de propuneri, deoarece, în conformitate cu condițiile stabilite în anexa III la Decizia de adoptare a programului pentru un internet mai sigur, această organizație constituie o prioritate pentru cooperarea în domeniul combaterii conținutului ilegal în cadrul programului de lucru pentru 2012.

Persoanele juridice stabilite în Rusia pot participa la acțiunea 1.1 (centre pentru un internet mai sigur) din prezenta cerere de propuneri, în condițiile prevăzute în programul de lucru. De asemenea, persoanele juridice din Rusia pot participa la proiecte cu obiective bine conturate, la rețele tematice și la proiecte de aprofundare a cunoștințelor în aceleași condiții ca persoanele juridice stabilite în statele membre (dar nu pot fi coordonatori de proiecte).

PARTEA 1

PĂRȚILE CERERII DE PROPUNERI

Linii de acțiune 1 și 2: REȚEAUA EUROPEANĂ DE CENTRE PENTRU UN INTERNET MAI SIGUR ⁽³⁾

7. Acțiunea 1.1 REȚEA INTEGRATĂ: CENTRE PENTRU UN INTERNET MAI SIGUR

Programul încurajează crearea unor centre pentru un internet mai sigur în întreaga Europă pentru coordonarea activităților și regruparea diverselor părți interesate având ca scop garantarea luării de măsuri și a facilitării transferului de cunoștințe.

Toate centrele pentru un internet mai sigur vor elabora documentație în vederea sensibilizării publicului, vor organiza campanii și sesiuni de informare pentru copii și tineri, părinți, educatori, lucrători sociali și profesori pentru a pregăti copiii și persoanele tinere să utilizeze în mod responsabil tehnologiile online.

Acțiunile de sensibilizare a publicului vor aborda aspecte legate de conținuturi, contacte și comportamente dăunătoare, definite în secțiunea 3.1.3 a programului de lucru pentru 2012. Aceste acțiuni vor aborda, de asemenea, oportunitățile și riscurile aferente serviciilor care utilizează noile forme de distribuție, cum ar fi serviciile „peer-to-peer”, serviciile video de bandă largă, mesageria instantanee (*instant messaging*), sălile de chat (*chat-rooms*), site-urile de socializare în rețea (*social networking*) și accesul la conținut, la comunicare și la informații interactive care au devenit posibile în urma adoptării rapide de către copii a internetului, a telefoniei mobile și a consolelor de jocuri. Acțiunile vor ține seama de problemele conexe legate de protecția vieții private și a datelor cu caracter personal, protecția consumatorilor, precum și de securitatea informațiilor și a rețelelor (virusi/spam).

⁽¹⁾ Cu condiția ca proiectul de buget pentru 2012 să fie adoptat fără modificări de autoritatea bugetară.

⁽²⁾ Decizia nr. 1351/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008, publicată în JO L 348, 24.12.2008, p. 118.

⁽³⁾ Acțiunea 1 din Decizia nr. 1351/2008/CE este „asigurarea conștientizării la nivel public”. Acțiunea 2 este „combaterea conținutului ilegal și a comportamentului dăunător din mediul online”.

De asemenea, centrele pentru un internet mai sigur trebuie să aibă și: (a) linii telefonice de urgență la care publicul să poată semnala conținutul ilegal; și/sau (b) linii de asistență telefonică la care părinții și copiii să poată obține sfaturi despre cum să reacționeze dacă se confruntă cu contacte prejudiciabile (manipulare psihologică), comportament dăunător (hărțuire online), conținut dăunător și experiențe dezagreabile sau înfricoșătoare legate de utilizarea de către copii a tehnologiilor online.

Misiunile centrelor pentru un internet mai sigur sunt descrise mai detaliat în programul de lucru.

Această parte a cererii de propuneri (acțiunea 1.1 REȚEA INTEGRATĂ: CENTRE PENTRU UN INTERNET MAI SIGUR) va fi deschisă doar propunerilor de înființare de centre pentru un internet mai sigur în următoarele țări: Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Franța, Grecia, Islanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburg, Țările de Jos, Malta, Portugalia, Slovacia, Suedia, Regatul Unit și Rusia ⁽¹⁾.

Cererea de propuneri poate fi deschisă și țărilor care au semnat un acord bilateral sau cu care au fost deschise negocieri.

Finanțarea constă în preluarea a 50 % din costurile eligibile și poate fi majorată până la 75 % pentru organismele publice, IMM-uri și organizațiile nonprofit.

Linia de acțiune 2: COMBATEREA CONȚINUTULUI ILEGAL ȘI A COMPORTAMENTULUI DĂUNĂTOR DIN MEDIUL ONLINE

8. Acțiunea 2.1 PROIECT CU OBIECTIVE BINE CONTURATE: CONSOLIDAREA ACTIVITĂȚII AGENȚIILOR DE APLICARE A LEGII CONSTÂND ÎN IDENTIFICAREA ȘI ANALIZA PORNOGRAFIEI INFANTILE

În cadrul programului sunt așteptate propuneri pentru un singur proiect cu obiective bine conturate vizând:

- (a) să completeze actuala bază de date internațională privind exploatarea sexuală a copiilor (care conține imagini) prin crearea și dezvoltarea unei baze de date internaționale privind pornografia infantilă cu imagini video (domeniul 1);
- (b) să instituie un set de instrumente de căutare (pentru depistarea conținutului) adaptate diferitelor protocoale de rețele „peer-to-peer” și să creeze o bază de date internațională „peer-to-peer”; să pună în practică aceste instrumente conectând statele membre ale UE cu alte țări (domeniul 2);
- (c) să dezvolte un instrument-pilot pentru a testa un cod *hash*/o serie de amprente digitale fiabile care permit prevenirea reîncărcării materialului identificat cu referire la abuzuri sexuale asupra copiilor (domeniul 3).

Proiectele cu obiective bine conturate vor beneficia de preluarea a 50 % din costurile eligibile (procentaj care poate ajunge până la 75 % pentru organismele publice, IMM-uri și organizații nonprofit).

Linia de acțiune 3: PROMOVAREA UNUI MEDIU ONLINE MAI SIGUR

9. Acțiunea 3.1 REȚEA TEMATICĂ: PROMOVAREA UNOR EXPERIENȚE ONLINE POZITIVE PENTRU COPII

În cadrul programului se încearcă înființarea unei rețele tematice pentru promovarea unor experiențe online pozitive pentru copii, având următoarele sarcini:

- (a) realizarea unor schimburi de bune practici, modalități de a aborda problemele și provocările pe care le implică furnizarea de conținut pentru copii, inclusiv în ceea ce privește modelul de afaceri și formularea unor recomandări pentru a crește producția și difuzarea de conținut pozitiv în Europa (inclusiv prin localizare). Această activitate va include un forum de discuții care să reunească producători și furnizori în cadrul unui dialog cu privire la conținutul online pentru copii;
- (b) lansarea unor discuții cu privire la fezabilitatea și cerințele unui browser sigur pentru copii/compilarea unor liste albe care să includă sugestii cu privire la moderarea și clasificarea site-urilor internet pentru copii. Cerințele ar trebui să țină seama de nevoile în materie de accesibilitate ale copiilor cu handicap. Vă rugăm să rețineți că soluțiile tehnice noi sau perfecționate în acest domeniu nu vor fi vizate de această rețea tematică. Acestea vor fi studiate prin intermediul unui proiect de aprofundare a cunoștințelor (a se vedea secțiunea 6.2 din programul de lucru);

⁽¹⁾ Dacă un centru pentru un internet mai sigur este selectat pentru Rusia, finanțarea va fi limitată la 100 % din costurile de apartenență la rețeaua centrelor pentru un internet mai sigur, exceptând cazul în care Rusia decide să se alăture programului prin semnarea unui acord bilateral.

- (c) prezentarea de propuneri pentru reorganizarea unui concurs la scară europeană;
- (d) prezentarea unui raport care să ofere o imagine a pieței cu privire la conținutul pozitiv destinat copiilor în Europa.

Finanțarea este de 100 % pentru un set redus de costuri eligibile (costuri directe de coordonare și de implementare a rețelei) pentru rețelele tematice.

Linia de acțiune 4: CREAREA UNEI BAZE DE CUNOȘTINȚE

10.1. Acțiunea 4.1 PROIECT DE APROFUNDARE A CUNOȘTINȚELOR: INVESTIGAREA IMPACTULUI CONVERGENȚEI TEHNOLOGICE ASUPRA TINERETULUI

Se solicită prezentarea de propuneri privind un proiect de aprofundare a cunoștințelor pentru a investiga, printr-o metodă cantitativă și calitativă, modul în care schimbarea condițiilor de acces și de utilizare (dispozitive mobile) constituie un risc mai mare sau mai mic pentru siguranța copiilor.

Finanțarea proiectelor de aprofundare a cunoștințelor este de 100 % din costurile eligibile directe (așa cum sunt definite în modelul de acord de grant), însă nu sunt incluse costurile indirecte (cheltuieli generale).

10.2. Acțiunea 4.2 PROIECT DE APROFUNDARE A CUNOȘTINȚELOR: IDENTIFICAREA INSTRUMENTELOR DE CĂUTARE/NAVIGARE ADAPTATE COPIILOR

Se solicită prezentarea de propuneri pentru un proiect de aprofundare a cunoștințelor vizând să identifice care este capacitatea tehnică ce permite găsirea conținutului adecvat pentru copii și punerea acestuia la dispoziție prin intermediul unor instrumente de căutare/navigare adaptate copiilor.

Finanțarea proiectelor de aprofundare a cunoștințelor este de 100 % din costurile eligibile directe (așa cum sunt definite în modelul de acord de grant), însă nu sunt incluse costurile indirecte (cheltuieli generale).

PARTEA 2

CRITERII DE EVALUARE

Evaluarea propunerilor se va baza pe principiile transparenței și egalității de tratament. Evaluarea va fi efectuată de Comisie cu sprijinul unor experți independenți. Fiecare propunere prezentată va fi analizată pe baza criteriilor de evaluare, care se împart în trei categorii: criterii de eligibilitate, criterii de atribuire și criterii de selecție. Numai propunerile care îndeplinesc cerințele criteriilor de eligibilitate vor fi evaluate în continuare. Descrierea acestor criterii este prezentată mai jos.

11. Criterii de eligibilitate

În momentul primirii, toate propunerile și candidaturile vor face obiectul unui control al eligibilității, pentru a garanta că acestea respectă condițiile cererii de propuneri și ale procedurii de depunere.

Se vor efectua următoarele controale:

- primirea propunerii de către Comisie, cel târziu la data și ora-limită de primire stabilite în cererea de propuneri;
- caracterul complet al propunerii; propunerile care sunt substanțial incomplete – și anume formularele nu includ suficiente informații pentru a permite identificarea partenerilor, definirea statutului lor juridic și evaluarea domeniului de aplicare al proiectului propus – vor fi excluse.

De asemenea, autorii propunerilor trebuie să certifice că nu se află în vreuna dintre situațiile enumerate în programul de lucru care i-ar exclude de la participare.

12. Criterii de atribuire

Pentru evaluarea comparativă a caracteristicilor propunerilor primite, fiecare modalitate de implementare a programului (rețele integrate, proiecte cu obiective bine conturate și proiecte de aprofundare a cunoștințelor și rețele tematice) va avea setul său specific de criterii de atribuire, cu ponderi specifice. Descrierea acestor criterii de atribuire este inclusă în programul de lucru pentru un internet mai sigur pentru 2012.

13. Criterii de selecție

Criteriile de selecție permit garantarea faptului că autorii propunerilor dispun de resursele necesare pentru cofinanțarea proiectului, precum și de competențele și calificările profesionale necesare pentru finalizarea cu succes a activităților.

Criteriile de selecție sunt aplicate pe baza informațiilor furnizate în propunere. Dacă analiza acestor informații identifică o capacitate financiară sau o competență profesională insuficientă, este posibil să fie necesare acțiuni compensatorii, cum ar fi garanții financiare sau alte acțiuni. Propunerile reținute pentru negocieri vor face obiectul unei validări juridice și financiare oficiale, care va condiționa încheierea unui acord de grant.

Descrierea criteriilor de selecție este inclusă în programul de lucru pentru un internet mai sigur pentru 2012.

PARTEA 3**DETALII ADMINISTRATIVE ȘI TERMENE-LIMITĂ**

14. Propunerile trebuie elaborate pe baza formularelor disponibile în ghidul pentru candidați și trimise Comisiei pe suport de hârtie – un (1) original și cinci (5) copii – însoțite de o copie în format electronic pe CD-ROM, la adresa următoare:

European Commission
Directorate-General for the Information Society and Media
Safer Internet
Office EUFO 1174
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg
LUXEMBOURG

15. Termenul-limită pentru primirea tuturor propunerilor: **29 martie 2012, ora 17.00 (ora locală a Luxemburgului).**

Propunerile care ajung după acest termen sau sunt transmise prin fax sau prin e-mail vor fi excluse.

16. Calendar orientativ de evaluare și selecție: evaluarea se va efectua în cursul celor două luni care urmează datei-limită pentru prezenta cerere de propuneri. După încheierea evaluării, candidații vor fi informați cu privire la rezultatul obținut de propunerile trimise. Data de începere a proiectelor va lua în considerare acordurile de grant deja existente pentru a se evita suprapunerea activităților și, de asemenea, după caz, pentru a se asigura continuitatea activităților în cazul în care acest lucru este relevant⁽¹⁾. În plus, în vederea asigurării continuității anumitor activități, candidații pot cere o dată de începere pentru acțiunea lor, care nu poate fi mai devreme de data la care este înaintată propunerea lor. Comisia poate fi de acord, la aprecierea sa, cu o dată de începere care precede data semnării acordului de grant, atunci când acest lucru este justificat în mod corespunzător.

17. În toată corespondența referitoare la prezenta cerere de propuneri (de exemplu, când solicită informații sau transmit o propunere) candidații sunt rugați să indice identificatorul părții în cauză din cererea de propuneri.

Prin depunerea propunerilor, candidații acceptă procedurile și condițiile descrise în prezenta cerere și în documentele la care aceasta face trimitere.

Toate propunerile primite de Comisia Europeană vor fi tratate în condiții de strictă confidențialitate.

Uniunea Europeană aplică o politică a egalității de șanse și, în acest context, femeile sunt încurajate în mod special să depună propuneri sau să participe la procedura de depunere a acestora.

⁽¹⁾ Pentru informații cu privire la acordurile de grant existente, vă rugăm să consultați site-ul programului: http://ec.europa.eu/information_society/activities/sip/index_en.htm

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

**Comunicarea guvernului francez cu privire la Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a
Consiliului privind condițiile de acordare și de folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și
extracție a hidrocarburilor ⁽¹⁾**

(Anunț privind cererea de concesiune a zăcămintelor de hidrocarburi lichide sau gazoase denumită „Concession de
Faÿ”)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2012/C 27/05)

Prin cererea din 13 ianuarie 2011, denumită „Concession de Faÿ”, société pétrolière de production et d'exploitation (SPPE), cu sediul social la adresa ZA Pense Folie à Château-Renard (45220), France, a solicitat concesiunea, pentru o perioadă de 25 de ani, a unor zăcămintele de hidrocarburi lichide sau gazoase, ocupând o suprafață de aproximativ 17,5 km², situate în departamentul Seine-et-Marne.

Perimetrul în care este valabilă această autorizație este delimitat de arcele de meridiane și de paralele care unesc succesiv punctele definite în cele ce urmează prin coordonatele lor geografice în grade, meridianul de origine fiind cel al Parisului.

Punct	Longitudine estică	Latitudine nordică
A	00,31	53,89
B	00,359	53,89
C	00,365	53,85
D	00,365	53,84
E	00,31	53,84

Depunerea cererilor și criteriile de atribuire a drepturilor

Solicitanții care depun cererea inițială și cei care depun cereri concurente trebuie să demonstreze că îndeplinesc condițiile necesare obținerii drepturilor, stabilite la articolele 4 și 5 din *décret n° 2006-648 du 2 juin 2006 relatif aux titres miniers et aux titres de stockage souterrain* (Decretul nr. 2006-648 din 2 iunie 2006 privind drepturile de exploatare minieră și drepturile de depozitare subterană) [*Journal officiel de la République française* (Jurnalul Oficial al Republicii Franceze), 3 iunie 2006].

Societățile interesate pot depune o cerere concurentă în termen de nouăzeci de zile de la data publicării prezentului anunț, în conformitate cu procedura descrisă pe scurt în „Anunț privind acordarea drepturilor de exploatare minieră a hidrocarburilor în Franța”, publicat în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* C 374 din 30 decembrie 1994, pagina 11, și stabilită prin Decretul nr. 2006-648 din 2 iunie 2006 privind drepturile de exploatare minieră și de depozitare subterană (*Jurnalul Oficial al Republicii Franceze* din 3 iunie 2006).

Cererile concurente se adresează ministrului responsabil cu sectorul minier, la adresa indicată în continuare. Deciziile privind cererea inițială și cererile concurente se vor lua în termen de doi ani de la data la care autoritățile franceze au primit cererea inițială, și anume cel târziu până la 17 ianuarie 2014.

⁽¹⁾ JO L 164, 30.6.1994, p. 3.

Condiții și cerințe privind exercitarea activității și încetarea acesteia

Solicitanții sunt invitați să consulte articolele 79 și 79.1 din Codul minier și Decretul nr. 2006-649 din 2 iunie 2006 privind exploatarea minieră, depozitarea subterană și poliția minelor și a depozitelor subterane (*décret n° 2006-649 du 2 juin 2006, relatif aux travaux miniers, aux travaux de stockage souterrain et à la police des mines, des stockages souterrains*), Jurnalul Oficial al Republicii Franceze din 3 iunie 2006.

Informații suplimentare se pot obține de la: ministère de l'écologie, du développement durable, du logement et des transports:

Direction générale de l'énergie et du climat, direction de l'énergie, sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques Grande Arche de la Défense — Paroi Nord, 92055 La Défense cedex France (telefon: +33 140819529).

Dispozițiile legislative menționate anterior pot fi consultate pe site-ul Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Comunicarea guvernului francez cu privire la Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și de folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor ⁽¹⁾

(Anunț privind cererile pentru autorizații exclusive de prospectare a zăcămintelor de hidrocarburi lichide sau gazoase, denumite „Permis de Bussy-Lettrée”, „Permis d’Arcis-sur-Aube”, „Permis de Vatry”, „Permis de Coole”, „Permis de Champagne”, „Permis de Soudé”, „Permis de St-Chéron”, „Permis des Templiers” și „Permis du Camp de Mailly”)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2012/C 27/06)

Prin cererea din 30 iunie 2010, societatea Concorde Energy, Inc. reprezentată de dl Marc FEUGÈRE, de la societatea SP2 Marc, cu sediul în 36, rue du Dr. Le Savoureux, Châtenay-Malabry (92290), France, a solicitat o autorizație exclusivă, pentru o perioadă de cinci (5) ani, de prospectare a zăcămintelor de hidrocarburi lichide sau gazoase, denumită „Permis de Bussy-Lettrée”, pentru o suprafață totală de aproximativ 202 km², aflată parțial pe teritoriul departamentelor Aube (10) și Marne (51). Aceasta reprezintă cererea inițială.

Prin cererea din 27 august 2010, societatea Noreco Arcis-sur-Aube Sarl reprezentată de doamnele Laure BONNA-BOUCHER și Audrey GROSSET de la firma de avocatură Grand, Auzas & Assoc. cu sediul în 6, rue Paul Valéry, Paris (75116), France, a solicitat o autorizație exclusivă, pentru o perioadă de cinci (5) ani, de prospectare a zăcămintelor de hidrocarburi lichide sau gazoase, denumită „Permis d’Arcis-sur-Aube”, pentru o suprafață totală de aproximativ 829 km², aflată parțial pe teritoriul departamentelor Aube (10) și Marne (51).

Prin cererea din 26 octombrie 2010, societatea Vermilion REP SAS, cu sediul în B.P. n° 5, Parentis-en-Born (40161), France, a solicitat o autorizație exclusivă, pentru o perioadă de cinci (5) ani, de prospectare a zăcămintelor de hidrocarburi lichide sau gazoase, denumită „Permis de Vatry”, pentru o suprafață totală de aproximativ 122 km², aflată parțial pe teritoriul departamentelor Aube (10) și Marne (51).

Prin cererea din 15 decembrie 2010, societățile Toreador Energy France SCS, cu sediul în 9, rue Scribe, Paris (75009) France, și Hess Oil France SAS cu sediul în 27, avenue de l’Opéra, Paris (75001), France, au solicitat, împreună și de comun acord, o autorizație exclusivă, pentru o perioadă de cinci (5) ani, de prospectare a zăcămintelor de hidrocarburi lichide sau gazoase, denumită „Permis de Coole”, pentru o suprafață totală de aproximativ 841 km², aflată parțial pe teritoriul departamentelor Aube (10) și Marne (51).

Prin cererea din 17 decembrie 2010, societatea Basgas Energia France SAS, cu sediul în Tour Pacific — 11, cours Valmy, Paris-La Défense (92290), France, a solicitat o autorizație exclusivă, pentru o perioadă de cinci (5) ani, de prospectare a zăcămintelor de hidrocarburi lichide sau gazoase, denumită „Permis de Champagne”, pentru o suprafață totală de aproximativ 1 687 km², aflată parțial pe teritoriul departamentelor Aube (10), Marne (51) și Haute-Marne (52).

Prin cererea din 1 iunie 2011, societatea Bluebach Ressources Sarl, cu sediul în 178, Boulevard Haussmann, Paris (75008), France, a solicitat o autorizație exclusivă, pentru o perioadă de cinci (5) ani, de prospectare a zăcămintelor de hidrocarburi lichide sau gazoase, denumită tot „Permis de Soudé”, pentru o suprafață totală de aproximativ 911 km², aflată parțial pe teritoriul departamentelor Aube (10) și Marne (51).

Prin cererea din 14 iunie 2011, societatea Bluebach Ressources Sarl, cu sediul în 178, Boulevard Haussmann, Paris (75008), France, a solicitat o autorizație exclusivă, pentru o perioadă de cinci (5) ani, de prospectare a zăcămintelor de hidrocarburi lichide sau gazoase, denumită „Permis de Saint-Chéron”, pentru o suprafață totală de aproximativ 1 219 km², aflată parțial pe teritoriul departamentelor Aube (10), Marne (51), Haute-Marne (52) și Meuse (55).

Prin cererea din 6 septembrie 2011, societatea Lundin International SA, cu sediul în Maclaunay, Montmirail (51210), France, a solicitat o autorizație exclusivă, pentru o perioadă de cinci (5) ani, de prospectare a zăcămintelor de hidrocarburi lichide sau gazoase, denumită „Permis des Templiers”, pentru o suprafață totală de aproximativ 1 066 km², aflată parțial pe teritoriul departamentelor Aube (10) și Marne (51).

⁽¹⁾ JO L 164, 30.6.1994, p. 3.

Prin cererea din 15 septembrie 2011, societatea Lundin International SA, cu sediul în Maclaunay, Montmirail (51210), France, a solicitat o autorizație exclusivă, pentru o perioadă de cinci (5) ani, de prospectare a zăcămintelor de hidrocarburi lichide sau gazoase, denumită „Permis du Camp de Mailly”, pentru o suprafață totală de aproximativ 699 km², aflată parțial pe teritoriul departamentelor Aube (10) și Marne (51).

Perimetrul total în care sunt valabile aceste autorizații este delimitat de arcele de meridiane și paralele care unesc succesiv punctele definite în cele ce urmează prin coordonatele lor geografice, meridianul de origine fiind cel al Parisului.

Punct	Longitudine grade est	Latitudine grade nord
A	02,00	54,30
B	02,20	54,30
C	02,20	54,20
D	02,30	54,20
E	02,30	54,10
F	02,42	54,10
G	02,42	54,08
H	02,44	54,08
I	02,44	54,07
J	02,48	54,07
K	02,48	54,10
L	02,50	54,10
M	02,50	54,20
N	02,90	54,20
O	02,90	54,19
P	02,89	54,19
Q	02,89	54,18
R	02,88	54,18
S	02,88	54,15
T	02,87	54,15
U	02,87	54,11
V	02,88	54,11
W	02,88	54,10
X	02,89	54,10
Y	02,89	54,09
Z	02,92	54,09
AA	02,92	54,08
AB	02,96	54,08
AC	02,96	54,07
AD	02,98	54,07

Punct	Longitudine grade est	Latitudine grade nord
AE	02,98	54,06
AF	02,99	54,06
AG	02,99	54,05
AH	03,00	54,05
AI	03,00	54,00
AJ	03,10	54,00
AK	03,10	53,90
AL	02,80	53,90
AM	02,80	53,80
AN	02,50	53,80
AO	02,50	53,70
AP	01,80	53,70
AQ	01,80	53,90
AR	01,90	53,90
AS	01,90	54,00
AT	02,03	54,00
AU	02,03	53,97
AV	02,13	53,97
AW	02,13	53,98
AX	02,15	53,98
AY	02,15	54,02
AZ	02,10	54,02
BA	02,10	54,17
BB	02,12	54,17
BC	02,12	54,18
BD	02,13	54,18
BE	02,13	54,19
BF	02,14	54,19
BG	02,14	54,22
BH	02,12	54,22
BI	02,12	54,21
BJ	02,10	54,21
BK	02,10	54,27
BL	02,00	54,27

Depunerea cererilor și criteriile de atribuire a drepturilor de exploatare

Solicitanții care depun cererea inițială și cei care depun cereri concurente trebuie să demonstreze că îndeplinesc condițiile necesare obținerii drepturilor, stabilite la articolele 4 și 5 din Decretul nr. 2006-648 din 2 iunie 2006 privind drepturile de exploatare minieră și de depozitare subterană (*Jurnalul Oficial al Republicii Franceze*, 3 iunie 2006).

Societățile interesate pot depune o cerere concurentă în termen de nouăzeci de zile de la data publicării prezentului anunț, în conformitate cu procedura descrisă pe scurt în „Anunțul privind acordarea drepturilor de exploatare minieră a hidrocarburilor în Franța” publicat în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* C 374 din 30 decembrie 1994, pagina 11, și stabilită prin Decretul nr. 2006-648 din 2 iunie 2006 privind drepturile de exploatare minieră și de depozitare subterană publicat în *Jurnalul Oficial al Republicii Franceze* din 3 iunie 2006.

Cererile concurente se adresează ministrului responsabil cu sectorul minier, la adresa indicată mai jos. Deciziile privind cererea inițială și cererile concurente se iau în termen de doi ani de la data la care autoritățile franceze au primit cererea inițială, adică până la 5 iulie 2012 cel târziu.

Coordonatele geometrice ale diferitelor cereri pot fi consultate pe site-ul web al Ministerului ecologiei, dezvoltării durabile, transporturilor și locuințelor la următoarea adresă electronică: <http://www.developpement-durable.gouv.fr/Les-publications-et-les.html>

Condiții și cerințe privind exercitarea activității și încetarea acesteia

Solicitanții sunt invitați să consulte articolele 79 și 79.1 din Codul minier și Decretul nr. 2006-649 din 2 iunie 2006 privind exploatarea minieră, depozitarea subterană și poliția minelor și a depozitelor subterane (*Jurnalul Oficial al Republicii Franceze* din 3 iunie 2006).

Informații suplimentare se pot obține de la următoarea adresă:

Direction générale de l'énergie et du climat, direction de l'énergie, sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques, Grande Arche — Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France (telefon: +33 140819529).

Dispozițiile legale menționate mai sus pot fi consultate pe site-ul Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul COMP/M.6480 – PetroFina/Fina Antwerp Olefins)
Caz care poate face obiectul procedurii simplificate
(Text cu relevanță pentru SEE)
(2012/C 27/07)

1. La data de 25 ianuarie 2012, Comisia a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse prin care întreprinderea PetroFina SA („PetroFina”, Belgia), aparținând grupului Total, dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întregii întreprinderi Fina Antwerp Olefins N.V. („FAO”, Belgia), prin achiziționarea participației de 35 % deținute de ExxonMobil Petroleum & Chemical BVBA la capitalul FAO.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul grupului Total: producția, distribuția și comercializarea de produse chimice de bază, precum și de polimeri de larg consum și de produse chimice de specialitate prin intermediul activității sale în sectorul chimic;
- în cazul întreprinderii PetroFina: distribuția și comercializarea de produse chimice de bază, precum și de polimeri de larg consum derivați din acestea;
- în cazul întreprinderii FAO: întreprindere de prelucrare, care deține trei instalații de cracare a naftelor, precum și unități satelit și de logistică și care fabrică produse chimice de bază (etilenă și propilenă) și coproduse ale acestora.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de tratare a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) privind concentrările economice ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în Comunicare.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax (+32 22964301), prin e-mail la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.6480 – PetroFina/Fina Antwerp Olefins, la următoarea adresă:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 [„Regulamentul (CE) privind concentrările economice”].

⁽²⁾ JO C 56, 5.3.2005, p. 32 [„Comunicarea privind o procedură simplificată”].

ALTE ACTE

COMISIA EUROPEANĂ

Publicarea unei cereri în temeiul articolului 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare

(2012/C 27/08)

Prezenta publicare conferă dreptul de opoziție la cererea de înregistrare în temeiul articolului 7 din Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului ⁽¹⁾. Declarațiile de opoziție trebuie să parvină Comisiei în termen de șase luni de la data prezentei publicări.

DOCUMENT UNIC

REGULAMENTUL (CE) NR. 510/2006 AL CONSILIULUI**„PIMIENTO DE FRESNO-BENAVENTE”****NR. CE: ES-PGI-0005-0705-19.06.2008****IGP (X) DOP ()****1. Denumire:**

„Pimiento de Fresno-Benavente”

2. Statul membru sau țara terță:

Spania

3. Descrierea produsului agricol sau alimentar:**3.1. Tip de produs:**

Clasa 1.6: Fructe, legume și cereale proaspete sau prelucrate

3.2. Descrierea produsului căruia i se aplică denumirea de la punctul 1:

Este vorba despre fructul plantei de ardei *Capsicum annuum* L., obținut dintr-o selecție de ardei din soiul *morro de vaca* sau *morrón* și destinat consumului în stare proaspătă (neprelucrat).

La maturitate, fructul prezintă următoarele caracteristici:

Morfologice:

— forma fructului: dreptunghiulară, aproape pătrată, alungită;

— lățime minimă: 10 cm;

— culoarea fructului: roșie;

— forma vârfului: vârf foarte adâncit;

— grosimea pulpei: mai mare de 8 mm;

— număr de loji: 3, 4 sau 5.

⁽¹⁾ JO L 93, 31.3.2006, p. 12.

Fizico-chimice:

- conținutul de umiditate: mai mare de 90 %;
- conținutul de potasiu: mai mic de 3 g/100 g;
- greutatea unitară a fructului: mai mare de 300 de grame.

Organoleptice:

La tăiere se descoperă o pulpă groasă, de culoare roșie. La degustare, fructul este foarte succulent, iar pielea nu este foarte tare. Gustul său este moderat dulce, puțin amar și fără tente picante. După masticare și ingestie în gură rămân puține resturi de piele.

În orice caz, este important să se respecte norma CEE-ONU, FFV-28, aplicabilă ardeilor dulci.

3.3. *Materii prime (numai pentru produsele prelucrate):*

—

3.4. *Hrană pentru animale (numai pentru produsele de origine animală):*

—

3.5. *Etape specifice ale producției care trebuie să se desfășoare în aria geografică delimitată:*

Producția agricolă a ardeiului nu se poate realiza decât în aria geografică delimitată, deoarece s-a demonstrat că există factori naturali care influențează calitățile produsului.

Solurile parcelelor înregistrate trebuie să prezinte un conținut de argilă mai mare de 15 %, un conținut de humus mai mic de 33 % și un conținut de materie organică mai mic de 2,1 %. Organismul de control poate autoriza utilizarea unor fertilizatori ecologici atunci când conținutul de materie organică al solurilor este mai mic de 1 %.

Densitatea plantației se poate ridica la 85 000 de plante pe hectar.

Este interzisă cultivarea ardeilor pe aceeași parcelă în două sezoane consecutive.

Culesul ardeilor se efectuează în mai multe etape, selecționând la fiecare nouă recoltare fructele care corespund criteriilor de calitate.

Nu este autorizată depozitarea în straturi cu o înălțime mai mare de 1 metru.

Imediat ce au fost culeși, ardeii trebuie plasați la adăpost de soare și păstrați într-un loc răcoros și aerisit. Aceștia sunt ținuti departe de orice material susceptibil de a produce o contaminare.

3.6. *Norme specifice privind felierea, răzuirea, ambalarea etc.:*

Nu este cazul.

3.7. *Norme specifice privind etichetarea:*

Pe inscripțiile sau etichetele de identificare ale „Pimiento de Fresno-Benavente” destinat consumului figurează obligatoriu mențiunile „Indicación Geográfica Protegida” și „Pimiento de Fresno-Benavente”.

De asemenea, produsul poartă o marcă de conformitate (contraetichetă) identificată cu ajutorul unui cod alfanumeric, care este aplicată în unitatea de ambalare astfel încât să nu poată fi reutilizată și care permite asigurarea trasabilității produsului.

Mențiunea „Indicación Geográfica Protegida Pimiento de Fresno-Benavente” și logoul produsului trebuie să figureze pe contraetichetă. Logoul denumirii este următorul:



Atunci când ambalajele conțin mai mult de șase ardei proaspeți destinați consumului, fiecare ardei trebuie să fie identificat individual cu ajutorul unui autocolant pe care figurează logoul.

4. Delimitarea concisă a ariei geografice:

Aria de producție agricolă se situează în nord-vestul Comunității autonome Castilia-Leon. Aria cuprinde 33 de comune din sud-estul provinciei Leon, 55 de comune din nordul provinciei Zamora și o comună din provincia Valladolid.

Aceasta este o zonă cu văi largi, destinate culturilor irigate, cu o suprafață de 2 769 km².

5. Legătura cu aria geografică:

5.1. Specificitatea ariei geografice:

Aria de producție prezintă o topografie marcată de albia râurilor Esla și Tera care o traversează. Pe aceste câmpii fertile în care se depun materialele sedimentare este cultivat ardeiul.

Altitudinea medie a zonei este de 756 de metri peste nivelul mării. Aceasta variază între 700 de metri în zonele din sud și sud-est și 900 de metri în nord-est.

Clima din zonă este fundamental diferită de cea a subzonei limitrofe situate la vest de râul Esla, mai ales în ceea ce privește regimurile de umiditate și de temperatură.

Aria geografică este caracterizată de predominanța câmpiilor fertile cu fluvisoluri calcaroase. În ceea ce privește textura, se remarcă un procent mediu ridicat de nisip (55,78 %), precum și conținuturi moderate de humus (25,02 %) și argilă (19,15 %).

pH-ul mediu al solurilor este de 7,16. Solurile sunt bogate în materie organică, având un conținut mediu de 1,42 %.

Trăsăturile specifice ale solului conferă ardeilor caracteristici senzoriale și fizico-chimice distincte.

În aria geografică persistă factori umani legați de tradiția cultivării ardeiului, care garantează o selecție atentă la nivel local a celor mai bune plante și fructe pentru obținerea semințelor, alegerea celor mai bune parcele pentru obținerea unor ardei de calitate, precum și dobândirea experienței necesare în ceea ce privește lucrările agricole și manipularea fructelor.

5.2. Specificitatea produsului:

Ardeiul Fresno-Benavente aparține soiului *morrón*, de dimensiune mare, cu o greutate unitară de peste 300 de grame, având formă dreptunghiulară, alungită. Lățimea sa minimă este de 10 centimetri, grosimea pulpei este mai mare de 8 mm și prezintă între 3 și 5 loje.

Ardeiul este extrem de succulent, iar pielea nu este tare. La maturitate, fructul are culoare roșie. Gustul său este moderat dulce, puțin amar și fără tente picante.

5.3. *Legătura causală dintre aria geografică și calitatea sau caracteristicile produsului (pentru DOP) sau o calitate anume, reputația sau alte caracteristici ale produsului (pentru IGP):*

Factorii naturali specifici ariei geografice de producție, asociați caracteristicilor solurilor din zonă, conferă ardeilor trăsături specifice:

- În aria de producție delimitată, acești ardei prezintă o pulpă mai groasă, sunt mai suculenți, mai puțin amari, mai puțin tari, iar reziduurile de piele sunt mai puține. Aceste caracteristici sunt legate de textura și de conținutul scăzut de materie organică al solurilor din aria de producție.
- Legătura produsului cu aria geografică se bazează în special pe reputația sa, pe care vin să o confirme diverse referințe istorice și literare:
- Arhivele istorice ale provinciei Leon adăpostesc protocoale ale orașului Fresno de la Vega, care datează din secolul al XVIII-lea și care fac referire la dijele verzi percepute în oraș, printre care figurează ardeii.
- În opera „Fray Gerundio de Campazas”, scrisă la mijlocul secolului al XVIII-lea de către celebrul autor cunoscut sub pseudonimul Padre Isla, ardeiul este prezentat ca mâncarea preferată la un banchet tipic, care are loc la Campazas, comună situată în aria de producție a „Pimiento de Fresno-Benavente”.
- Roberto Cubillo de la Puente afirmă în cartea sa „Comer en León. Un siglo de historia: 1700-1800” („A mânca în Leon. Un secol de istorie: 1700-1800”) că, la sfârșitul secolului al XVIII-lea, ardeii își făceau intrarea pe piața din Leon în funcție de anotimp și că aceștia erau destul de apreciați în acest oraș, cel puțin de către anumite categorii de populație. Documentele studiate indică prezența ardeilor în lunile august, septembrie, octombrie și noiembrie, ceea ce sugerează că produsul provine din zonele învecinate celor din care provine „Pimiento de Fresno-Benavente”.
- În publicația sa „Avance estadístico de la riqueza que en España representa la producción media anual de las plantas hortícolas y plantas industriales” („Evoluția statistică a bogăției pe care o reprezintă în Spania producția medie anuală a siturilor horticole și a siturilor industriale”) (1914), Direcția Generală Agricultură, Mine și Munte, care face parte din Ministerul Echipamentului, menționează provincia Zamora și arată că soiul cel mai răspândit de ardei este cel cunoscut sub denumirea *morro de vaca*.
- Tratatul agronomic „El cultivo de pimientos, chiles y ajíes” („Cultura ardeilor, a ardeilor iuți și a piperului”), publicat de Mundi-Prensa (1996), semnalează că soiul *morro de vaca* poate primi mai multe denumiri, în funcție de regiune și selecție. Printre diferitele denumiri figurează cea a ardeiului „de Fresno” pentru aria de producție în cauză.
- Lucrarea „Inventario de Productos Agroalimentarios de Calidad de Castilla y León (1999/2000)” („Inventar al produselor agroalimentare preferate din Castilia-Leon”), editată de Consiliul din Castilia-Leon, menționează ardeiul de Fresno de la Vega (produs în Fresno și în alte comune de pe malurile râului Esla) și ardeiul de Benavente (produs în regiunile Benavente și Los Valles). Lucrarea semnalează că ardeiul de Benavente „este produs în alte zone din regiune precum Fresno de la Vega”.
- „Pimiento morrón de Fresno de la Vega” și „Pimiento de Benavente” apar în partea consacrată provinciei Castilia-Leon din catalogul fructelor și legumelor publicat ca parte a inițiativei europene „Culinary Heritage” (Patrimoniu gastronomic) al cărei scop este de a evidenția produsele locale și bucătăria tradițională și care a beneficiat de concursul financiar al Comisiei Europene.
- Pe emblema heraldică a municipalității Fresno de la Vega, care datează din 1984, apar ardeii, care reprezintă unul dintre semnele de identitate ale comunei.

Reputația actuală este confirmată de importanța dobândită atât de „Ferias del Pimiento” („Sărbătorile ardeiului”), celebrate în fiecare an în ultimul sfârșit de săptămână din septembrie la Fresno de la Vega și Benavente și care figurează în calendarul oficial al manifestărilor din Castilia-Leon, cât și de „Cofradia del Pimiento de Fresno” („Confreria ardeiului de Fresno”).

Trimitere la publicarea caietului de sarcini:

[Articolul 5 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006]

http://www.itacyl.es/opencms_wf/opencms/system/modules/es.jcyl.ita.extranet/elements/galerias/galeria_downloads/calidad/pliegos_IGP/IGP_Pimiento_Fresno-Benavente.pdf

Prețul abonamentelor în 2012
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 310 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	840 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	100 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO